

VÉDETT MISKOLCI BELVÁROS



MiNap
Közéleti hetilap

Megjelenik Miskolcon

I. évfolyam 36. szám 2004. november 13.

Melyik edzőnek van igaza?

REPKA VIHART KAVART

AZ ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN A MAGYAR OLIMPIAI BAJNOKOK EDZŐI ÉLETJÁRADÉKRA JOGOSULTAK. JAVASLATOT AZ ÉRINTETT SPORTOLÓ, A SZAKSZÖVETSÉG ÉS A MAGYAR OLIMPIAI BIZOTTSÁG TEHET. A DIÓSGYŐRI REPKA ATTILA, BARCELONA OLIMPIAI BAJNOK BIRKÓZÓJA GÖRCSÖS JÓZSEFET NEVEZTE MEG MESTERÉNEK. CSAKHOGY AKKORIBAN GUTMAN JÓZSEF VOLT A KLUB VEZETŐEDZŐJE. GUTMAN EZÉRT ÉVEK ÓTA PEREL. MOST A NEMZETI SPORHTIVATAL ÚJ ELJÁRÁST FOLYTAT AZ ÜGYBEN.

A Magyar Olimpiai Bizottság ugyan nem igazolta azt, hogy Repka Attila edzője Görcsös József lett volna, ennek ellenére Repka nyilatkozatát a szövetség elfogadta, így 2001. január elseje óta a havi 43 000 forintot Görcsös József számlájára utalják. Csakhogy akkoriban Gutman József volt a klub vezetőedzője, aki nem nyugodott bele a döntésbe, perre ment. A Fővárosi Bíróság kétszer is Gutman kárára döntött, ám az időközben a fővárosba költöző szak-

ember (mellesleg mesteredző) nem nyugodott bele, s folytatta harcát, kereste igazát.

Végül a legfőbb ügyészséghez fordult a fővárosi közigazgatási határozatának bírósági felülvizsgálata miatt. A nyáron a Legfelsőbb Bíróság hatályon kívül helyezte a Fővárosi Bíróság ítéletét és új határozat meghozatalára kötelezte. Részletes indoklás társult mellé, ebből az lényeges, hogy az alperes (az Ifjúsági és Sportminisztérium) a tényállás tisztázása nélkül állapította meg Görcsös József edző részére az életjáradékot.

A Nemzeti Sporthivatal most új eljárást folytat le, melynek során minden érintettet, akkori sportvezetőket, sportolókat hallgatnak meg. Kétségtelen tény, hogy Repka sikeréért nagyon sokan dolgoztak, azt viszont csak sajnálni lehet, hogy ilyen fordulatot vett ez az ügy. Nem segíti a sportág amúgy is megtépázott hírnevét, egyfajta ellenpropagandát jelent, arról nem beszélve: a sportbarátok legfeljebb csak találgathatják, mi is történt valójában a színpalak mögött...

IDEIGLENES MŰEMLEKVÉDELME ALÁ HELYEZTE MISKOLC TÖRTÉNELMI BELVÁROSÁT ÉS AZ AVASI PINCESORT AZ ORSZÁGOS KULTURÁLIS ÖRÖKSÉGVÉDELMI HIVATAL, ÉS EZZEL EGY IDŐBEN MEGINDULT A MŰEMLEKI VÉDETTSÉGET KÉRŐ ELJÁRÁS – JELENTETTE BE CSÜTÖRTÖKÖN FEDOR VILMOS. A VÁROS ALPOLGÁRMESTERE BESZÁMOLT ARRÓL IS, HOGY MISKOLC HIVATALOSAN BENEVEZETT AZ „EURÓPA KULTURÁLIS FŐVÁROSA” CÍMÉRT FOLYÓ VERSENGÉSBE.

– A november 4-i közgyűlés napján érkezett meg a Kulturális Örökségvédelmi Hivaltól az a határozat, amely Miskolc történelmi belvárosát egy évre ideiglenes műemlékvédelem alá helyezi. Még mielőtt ennek jelentőségét, hatásait elemeznénk, nézzük meg az előzményeket – kezdte

tájékoztatóját Fedor Vilmos. Az alpolgármester emlékeztetett arra, hogy tavaly a városfejlesztési elgondolásról, amely a történelmi Avas rekonstrukcióját, illetve a belváros „felélesztését” tűzte ki célul, egyöntetű igennel szavaztak a közgyűlés frakciói. Az már akkor sejthető volt, hogy ehhez a többlépcsőben megvalósítható tervhez csak akkor szerezhetők jó eséllyel uniós pályázati pénzek, ha a terület műemlékvédelem alatt áll. Ezért a város vezetése úgy döntött, kéri ennek megadását. Az örökségvédelmi hivatal szakemberei ezt követően görcső alá vették egyrészt a

történelmi Avast, másrészt a keletnyugati irányban az Andrássy középiskolától a Szent István térig, észak-déli irányban pedig a Tetemvártól a Csabai kapuig húzódó területet. Munkájuk, vizsgálódásuk eredménye pedig a napokban kézhez kapott határozat lett. S, hogy miért csak ideiglenesen kapta a város a védettséget? Fedor Vilmostól megtudtuk ez a hagyományos procedura első lépése, amellyel párhuzamosan megkezdődött a műemléki védettséget kérő eljárás, amelyre a szakminiszter adja meg az engedélyt.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Alternatív éjszakától a dixie-klubig

ŐSZI KULTURÁLIS NAPOK

AZ IFJÚSÁGI ÉS SZABADIDŐ HÁZ SOKSZÍNŰ PROGRAMMAL VÁRJÁ AZ ŐSZI KULTURÁLIS NAPOK APROPÓJÁN AZ ÉRDEKLŐDŐKET NOVEMBER 12–18. KÖZÖTT. A RENDEZVÉNYSOROZATOT PÉNTEKEN, NOVEMBER 12-ÉN A BABOS PROJECT ROMANI KONCERTJÉVEL KEZDTÉK.

November 13-án 18 órakor mutatja be Ronyák László szociológus hallgató Todd G. Williams: „Ti Magyarok feketeszemmel” című könyvét, ezt követően pedig közönségtalálkozót tartanak. 19 órakor nyílik Ádám János fotóművész „Festett diák fotókon” című kiállítása. 20 órától kezdődik az „Alternatív éjszaka” elnevezésű program, amelynek keretében olyan zenekarok tartanak lemezbemutató koncerteket, mint a Navrang, vagy a Narco Polo. A Trottel együttes Stereodream Experience című fellépését Ádám János diaporámájának képei illusztrálják, elevenítik meg. Az estére a belépő 600 forintba kerül.

November 14-én 14 órától két rendezvényt is tartanak: Adventi virágkötészeti show-t; illetve „Márton lúdja” címmel Márton-napi vigasságot, ahol játszóházzal, népi játékok tanításával várják a gyermekeket. 17 órakor kezdődik Gryllus Vilmos gyermekműsora, amelyre a belépő gyerme-

keknek 300, felnőtteknek pedig 500 Ft. November 15-én 19 órakor ismét Miskolcra érkezik Galla Miklós fergeteges poéndömpingje, a „Szépségem titkai”. A belépő elővételben 900 Ft, diákoknak 700 Ft, a helyszínen egyévesen 1200 Ft.

November 16-án 18 órától „Szabó Lőrinc+...” című irodalmi estét tart Vass Tibor költő, a Parnasszus olvasószerkesztője. Az est két részből áll, az I. részben Szabó Lőrinc 1956. október 23-i miskolci irodalmi estjét idézik meg; a II. rész története viszont egy elképzelt jelenet lesz: az idén immáron másodsor rendezik meg – a Bartók+... operafesztivál kísérőrendezvényeként már bizonyított – Szabó Lőrinc+... randevút. Az elképzelt szituáció szerint a Miskolcon alkotó Szabó Lőrinc meghívásának minden esztendőben eleget tesz egy-egy neves író. Tavaly Ady Endrét látta vendégül a városban, az idén pedig Kaffka Margitot. A találkozózt Vass Tibor; Török-Szofi László, Berka Attila és Lázár Balázs eleveníti meg.

November 17-én 18 órától folytatódik az „Őseink nyomában” elnevezésű régészeti-művészettörténeti előadássorozat, amelyre 300 forintba kerül a belépő. A programsorozat november 18-án, 20 órakor a Miskolc Dixieland Band klubjával zárul.

„BÉKÉT ÉS REMÉNYSÉGET!”



„Békét és reménységet! – ez lehetne a mottója Koncz Zsuzsa koncertsorozatának. A népszerű énekesnő csütörtökön este lépett fel a Rónai Művelődési Központban. A programot az Ady Endre Művelődési Ház szervezte. Az előadóművész európai turnéval ünnepelte uniós csatlakozásunkat. Szerinte „dalai is hozzájárulhatnak, hogy erősödjön az összetartozás érzése bennünk, magyarokban, immár Európa határai között.” A sorozat folytatódik, részben hazai, részben határainkon túli koncertekkel.

Háló-mozi

A kábítószert okozta problémák visszaszorítására, megfékezésére számos megoldás létezik, amelyek sokszor hatástalanok bizonyulnak. A Borsod-Abaúj-Zemplén megyei önkormányzat egy új és korszerűnek mondható kezdeményezést indított útjára: ez év novemberétől a megyei fenntartású intézményekben tanuló diákok részére érhető el az a prevenció program, amely a kábítószert okozta probléma visszaszorítását célozza meg. A Háló-mozi névre hallgatott projekt valójában egy szakemberek által vezetett drogprevenció osztályfőnöki óra. A kezdeményezés különlegességét nyilvánvalóan az is adja, hogy a témáról folytatott beszélgetések nem a tanteremben zajlanak, hanem a mozik termeiben.

Gyárfás Ildikó, a megyei közgyűlés elnöke a témával kapcsolatban elmondta: az önkormányzat a program költségeit átvállalva ebben az évben öt alkalommal biztosítja a megyei fenntartású iskolák számára a Háló-mozi projektben való részvételt. Mint, ahogy arról már szó esett a program azért is rendhagyó, mivel fiataloknak olyan filmeket vetítenek, amelyek a drog veszélyeire hívják fel a figyelmet, illetve alternatívát, utat mutatnak az egészséges, vagyis lehetőség szerint egy nem önromboló életmód felé. A kezdeményezés, azaz a Háló-mozi program a fővárosban már négy éve működik: itt a diákok osztályfőnök és tanárok nélkül beszélgethetnek már leállt drogosokkal, illetve segélyszervezetek szakembereivel. A foglalkozások nem a kábítószert használatának tilalmát állítják a középpontba, hanem egy pozitív célt: a fiatalok éljenek egészségesen, érezzék jól magukat, válóítsák meg vágyaikat. Egyszerrel a kisfilmek mindig mutatnak egy másik lehetőséget is, amin haladva elkerülhető a korai leépülés, megelőzhető a mentális hajléktalanság. A szakemberek pedig abban segítenek, hogy a diákok el tudják hinni: a kábítószert csak pillanatnyi, és csálók alternatívát kínál az életre.

Flamand kapcsolat

Több neves flamand cég érdeklődik a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei vállalkozókkal történő kapcsolatfelvétel iránt. Koen Haverberke, a flamand gazdasági és kereskedelmi attasé vezetésével üzleti delegáció érkezett a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kereskedelmi és Iparkamrába, ahol előadást hallgattak meg a megye gazdaságáról, valamint a befektetési lehetőségekről. K. Uyttersprot, a Kelet-flandriai Kamara titkára többek között szolt arról, hogy az ottani kamara majd 290 éves múltja tekintetében vissza és ugyancsak önkéntes alapon működik. A kamara szorgalmazza, hogy a magyarországi vállalkozásokkal közvetlen üzleti kapcsolatot alakítsanak ki a flamand vállalkozások. Az üzleti találkozóan adott tájékoztatásokat követően közvetlen tárgyalások kezdődtek a flamand és a megyei cégek képviselői között.

Tudatos vásárlók

Tudatos vásárlók tegnap (Kossuth, Gandhi) és ma címmel lesz előadás a Környezettudatos Vásárlók Egyesület tevékenységéről a Zöld Családok Klubjának rendezvényén november 18-án 17 órai kezdettel az Ady Művelődési Házban. Előadó Gulyás Emese, a Tudatos Vásárló c. periodika szerkesztője. Mindenkit szeretettel várnak a szervezők.

Sztrádai gyorsasággal csatlakozhatunk az ország közlekedési vérkeringéséhez**DECEMBERRE MIÉNK AZ M30-AS**

MÁR CSAK SZÜK HÁROM HETEL KELL KIBÍRNI, ÉS – KIS TÚLÁSSAL PERSZE – MEGNYÍLIK ELŐTTÜNK A VILÁG, AUTÓPÁLYÁN KÖZLEKEDHETÜNK EGÉSZEN A FŐVÁROSIG ÉS PERSZE TOVÁBB. AZ M3-AST MISKOLCCAL ÖSSZEKÖTŐ M30-AS SZTRÁDA BEFEJÉSI HATÁRIDEJE UGYANIS NOVEMBER 30-A, ÉS AZ ÉPÍTŐ KONZORCIUM TÁJÉKOZTATÁSA SZERINT ERRE AZ IDŐPONTRA BE IS FEJEZIK A MUNKÁLATOKAT.

Az M30-as „látható” élettörténete 2002 tavaszán indult, akkor nagy elánal kezdődött meg az összességében 24 kilométer hosszúságú sztráda építése. Pontosabban „csak” folytatódott, hiszen az M3-as régi 3-as útra való visszasatlakozását is lehetővé tevő kisebb szakasz már ekkora készen állt. Az építési lendület is adott volt, hiszen az M3-ast odáig építő csapat, a Magyar Autópálya-építő Konzorcium kapott lehetőséget a folytatásra.

Az elkövetkező egy évben viszont az derült ki, hogy a vártnál nagyobb erőfeszítésekre lesz szükség, hiszen számos nem várt akadály hátráltatta az építkezést. Az építendő sztráda nyomvonalába eső telkek – különösen a Kistokaj és Miskolc között lévő rész – tulajdonosainak egy részével ugyanis nem sikerült simán megállapodni a területek eladásáról, pontosabban a földekért fizetendő árról. Mindez lassította a be-



Az utolsó simításokat végzik a felsősolcai csomópontnál.

ruházást. Olyannyira, hogy az eredetileg 2003 novemberére tervezett átadási határidőt egy esztendővel odébb kellett tolni.

KÉT BEJÁRAT MISKOLCRA

Egy évvel ezelőtt ezért az Emőd és a 35-ös út közti mintegy 8 kilométeres sztrázaszakaszt birtokba vehették az autósok. Hogy a rosszban azért legyen valami jó is, az átadási időpont csúszása arra is lehetőséget adott, hogy némileg változtassanak a sztráda miskolci csatlakozási pontjain.

Az egyik legfontosabb változás, hogy a felsősolcai végcsomópontnál – amely eredetileg azonos szintbeli kereszteződéssel csatlakozott volna a 3-as főközlekedési úthoz – külön szintű csomópontot alakítottak ki. Ez a megnövekvő forgalom megnyugtató levezetésére ideálisabb és a sztráda folytatásának lehetőségét is magában hordozza Kassa irányába. Lényegében ez lesz az egyik bejárata Miskolcra. A másik pedig az ugyancsak a változtatások révén megépülő bekötés, amely a Cora Áruház törszomszédságában csatlakozik a 3-as úthoz. Ezzel lesz teljes

lényegében a várost elkerülő félgűrű egyik szakasza.

Fontos az is, hogy a környékbeli települések kérésére átvétel helyett csomópont épült Kistokajnál is – ezáltal az azon a környéken lévő tucatnyi településen élők gyorsabban juthatnak rá a sztrádára.

TONNÁK ÉS KÖBMÉTEREK

A sztráda építéskor összesen 4 csomópontot és 23 úgynevezett műtárgyat (hidat, felüljárót) alakítottak ki. Utóbbiak közé tartozik a Sajó fölött átívelő híd is. Az M30-as tervezéskor a természeti környezet védelmére kiemelt hangsúlyt fektettek. A vadaknak és a kételtű állatoknak is átjárókat alakítottak ki. A Magyar Autópálya-építő Konzorcium a bő két és fél év alatt 4 és fél millió köbméter földet mozgattott meg, 675 ezer négyzetméternyi aszfaltburkolatot alakított ki és 468 ezer növényt telepített a sztráda környékére.

Az építők ezekben a napokban is folyamatosan dolgoznak. A Cora mellett csatlakozó déli bekötőt építése az egyik legkritikusabb pont. A munkát ugyanis csak idén tavasszal kezdték el és a vasút feletti átjáró töltéskonzolidációjára nem elegendő az idő. Mindezek ellenére november végén ezen a szakaszon is megindulhat a forgalom, de jövőre kiegészítő munkákra lehet szükség.

Belügyminiszteri vizit a régióban**MÉG KERESIK AZ ÚJ FŐKAPITÁNYT**

Tájékoztató a főkapitányságon: Lamperth Mónika, dr. Bene László országos rendőrfőkapitány (jobbra) és dr. Berta László jelenlegi megyei főkapitány

MÉG MINDIG NEM TUDNI, KI LESZ A BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG ÚJ VEZETŐJE, ANNYI AZONBAN BIZONYOSNAK LÁTSZIK, HOGY A RENDŐRÖK MEGKAPJÁK TIZENHARMADIK HAVI FIZETÉSÜKET – DERÜLT KI LAMPERTH MÓNIKA BELÜGYMINISZTER KEDDEN TARTOTT MISKOLCI TÁJÉKOZTATÓJÁBÓL.

Mint arról már tudni lehetett, dr. Berta Lászlót, a még november 16-ig posztján lévő főkapitányt kinevezték az Országos Rendőr-főkapitányság (ORFK) bünyügyi igazgatójának. Utódlásáról csak találgatások folynak, így valójában nem lehet tudni, ki követi őt a megyei rendőrség élén. A belügyminiszter csupán arra tett ígéretet, hogy az egyeztetések után, azaz két-három hét múlva minden személyi kérdés tisztázódni fog.

Lamperth Mónika belügyminiszter a hét elején felkereste az észak-magyarországi régió, azaz Heves, Nógrád és Borsod-Abaúj-Zemplén megye rendőrfőkapitányait, hogy felmérje a régió bünyügyi és közbiztonsági helyzetét. A megyei rendőrfőkapitányok jelentése alapján a régió mutatói ebből a szempontból

nézve jönnek mondhatók, legalábbis a belügyminiszter a sajtótájékoztatón elégedettségének adott hangot. Mint mondta, ez annak a programnak is köszönhető, ami mintegy „láthatóvá” tette a rendőrséget, így nőtt a lakosság biztonságérzete.

Közvetve a közbiztonság érdekeit szolgálta az ORFK karcsúsítása, illetve hatékonyságának növelése. És nem utolsósorban az autópálya-rendőrség létrehozása is az eredményességet növeli megyei és országos szinten is. Ezzel ugyanis stílusosan szólva féken lehet tartani a közlekedés szabályai ellen vétőket. A belügyminiszter éppen ezért megígérte, hogy még az év végéig négy új és korszerű sebességmérőt állítanak hadrendbe a megye autópályáin. A konkrét számokat tekintve Borsod megyében például az ismertté vált bűncselekmények száma ötéves időintervallumban folyamatosan csökken.

Újságírói kérdésekre válaszolva dr. Lamperth Mónika elmondta még, hogy a rendőrök megkapják tizenharmadik havi fizetésüket és a köztisztviselők béralapja is növekedni fog.

dobi

Vidékfejlesztés és szerkezetátalakítás**ÖSSZHANGBAN A TERMÉSZETTEL**

A NEMZETI VIDÉKFEJLESZTÉSI TERV KERETÉBEN NYOLC CÉL MEGVALÓSÍTÁSÁHOZ VEHETŐ IGÉNYBE TÁMOGATÁS, AMELYBŐL HATOT MÁR MEGHIRDETTEK. SZERKEZETVÁLTOZÁSRA, AZ ÚJ IGÉNYEKNEK MEGFELELŐ KÖRNYEZETBARÁT GAZDÁLKODÁSRA SERKENTIK A GAZDÁLKODÓKAT.

Orosz István, a megyei FM hivatal vezetője a minap tartott sajtótájékoztatóon ismertette a vidékfejlesztés keretében meghirdetett támogatásokat. Az agrár-környezetgazdálkodás (november 26-ig lehet pályázni támogatásért) lényege, hogy a fenntartható fejlődésnek megfelelő gazdálkodást folytassanak a mezőgazdasági hasznosítású területeken. Erre jó példa a dél-borsodi gyepgazdálkodás, vagy a csereháton a haris költéséhez igazodó kaszálás, kevés vegyszer, növényvédőszer használata. A kedvezőtlen adottságú területek, földalapú támogatására ugyancsak november 26-ig lehet pályázni, az EU környezetvédelmi, állatjóléti és higiéniai követelményeinek való megfeleléssel kapcsolatos fejlesztések (például a trágya kezelése) támogatását április 30-áig kérhetik a gazdák.

A félig önellátó mezőgazdasági üzemek szerkezetének átalakítását is támogatják, amivel esélyt akarnak adni a gazdáknak, hogy megkapaszkodjanak a piacon. A támogatási igény benyújtásának határidejét november 20-ig meghosszabbították. Termelői csoportok létrehozásával és működtetésével kapcsolatosan november végéig pályázhatnak az érintettek. Még nem hirdették meg a korai nyugdíjazás valamint a technikai segítségnyújtás támogatását szolgáló pályázatokat.

Tekintettel arra, hogy megyénk nem a legjobb termőhelyi adottságokkal rendelkezik, ezért a kedvezőtlen adottságú területek támogatásától, illetve ezzel összefüggésben a félig önellátó gazdaságok piacra jutási támogatásától várnak sokat az agrár szakemberek.

**MiNap – Miskolci Nap**
Ingyenes közéleti hetilap

Megjelenik Miskolcon
72 000 példányban

Főszerkesztő:
PUSZTAI GÁBOR

Fotó:
KADERJÁK CSILLA

Kiadó:
Miskolci Kommunikációs Kht.

Felelős kiadó:
MEZŐVÁRI ATTILÁNÉ
ügyvezető

Tördelés: **Klaviatura Bt.**

Nyomda:
Szineskép Kft. Miskolc

Terjeszti a **Sandolin Kft.**
Terjesztéssel kapcsolatos
információ mindennap
8-16 óráig: **06-70/6161-705**

Szerkesztőség:
3525 Miskolc, Dózsa György u. 30.
Telefon: **503-506**

Fax: **358-200**
E-mail: **minap@mikom.hu.**
Hirdetés: **503-509.**

ISSN 1785-6590

SZDSZ:**kétszeresen nem**

Két országos jelentőségű, de kétségtelenül helyi vonatkozásaiban is preferálható témában tartott sajtótájékoztatót Fodor Gábor SZDSZ-es országgyűlési képviselő Miskolcon csütörtökön délután. A sorkötelezettség eltörlésével kapcsolatban a képviselő elmondta: az SZDSZ már 2000-ben országos aláírási gyűjtést szervezett a sorkatonaság eltörlésére, de az akkori Fidesz vezette kormánykoalíció azzal utasította el a kezdeményezést, hogy azt csak 10–15 év múlva lehet megoldani. Fodor Gábor azért üdvözli a mostani kormányt, hogy egy profi hadsereg jobban és tökéletesebben tud megfelelni a NATO által felállított kötelezettségeknek. A soron következő népszavazással kapcsolatban az országgyűlési képviselő elmondta: a párt arra ösztönzi a választókat, hogy mind a két kérdésre nemmel szavazzanak. A privatizációs megoldások szolgalmatják ugyanis az egészségügyi ágazat kiábrándítását a problémák halmazából. A magánosítási lehetőségekkel nem kerül minden kórház a magántulajdon kezébe, de szerinte külső forrás nélkül az egészségügy helyzetét aligha lehetne rendbe rakni. A kettős állampolgársággal kapcsolatban Fodor Gábor megemlítette: ez a megoldás nem segíti a külföldi magyarok helyzetének a javítását.

Hibás dióda

Egy dióda hibája okozta a hétfő esti villamosbalesetet Miskolcon. Az MVK Rt. tájékoztatása szerint a meghibásodott dióda a hálózatban zárlatot, majd szikrát és tüzet, a szelvényen pedig az utasok számára is érzékelhető füstöt okozott. A társaságnál biztonsági okokból minden hasonló típusú villamoson kicserélik a csengő vezérlésében szerepet játszó alkatrészt. Mint ismeretes, egy bécsi típusú villamos gyulladt ki hétfőn este Miskolc belvárosában. Az elmúlt években a bécsi villamosokkal nem történt hasonló baleset, a buszokon is öt évvel ezelőtt fordult elő utóljára, hogy egy gázolajcső szivárgása okozott tüzet.

Tudományos díjak

Szakmai programmal ünnepelte a Tudomány Napját a Gépipari Tudományos Egyesület (GTE) megyei szervezete. A Delco Remy Kft.-ben megtartott tudományos ülésen adták át a Kiss Lajos egyetemi docens emlékére alapított ösztöndíjat, illetve díjat is. A program résztvevőit a házigazda Remy Automatív Hungary Kft. nevében Kovács Tibor ügyvezető igazgató köszöntötte, röviden ismertette az amerikai tulajdonú cég jelenlegi helyzetét és terveit. Ez utóbbiak között említette, hogy a közeljövőben bővíteni kívánják a miskolci üzemet. A kooperációs kutatások szerepe az innovációban címmel tartott vitaindító előadást dr. Lengyel Attila egyetemi docens, a Mechatronikai és Anyagtudományi Kooperációs Kutatási Központ igazgatója, majd a Miskolci Egyetem docensének, dr. Kiss Lajosnak az emlékére alapított ösztöndíjat, illetve díjat adták át. Ösztöndíjban részesült Krajnyik Károly és Mankovits Tamás. Kiss Lajos-díjat vett át dr. Barkóczi István, dr. Takács János, dr. Jármai Károly és Szabó György.

Miskolctapolcán 3100 m² -es lakóövezeti összközműves építési telek eladó. Érd.: 06/20 9532-400

Napirend előttiék, kérdések és interpellációk a miskolci közgyűlésen

PLAKÁTOK ÉS SZEMÉTKOMMANDÓ

A NOVEMBERI KÖZGYŰLÉSÉN A NAPIREND ELŐTTI FELSZÓLALÁSOKBAN, ILLETVE A KÉRDÉSEK ÉS INTERPELLÁCIÓK KÖZÖTT TÖBBEK KÖZÖTT SZÓ ESETT A HALOTTAK NAPJÁRÓL, A KOSSUTH MOZIRÓL, A TAPOLCAI STRANDRÓL, AZ OSZLOPOKRA RAGASZTOTT PLAKÁTOKRÓL, AZ AVASI ALULJÁRÓRÓL, A SZIRMAI BUSZKÖZLEKÉSRŐL, A BÚZA TÉRI PIACRÓL, ILLETVE AZ ISKOLAINTEGRÁCIÓRÓL IS.

Üveges Lajos kereszténydemokrata képviselő kijelentette: országos visszhangja volt, hogy Miskolcon majális lett a halottak napjából. A temetők bejáratainál ugyanis édesség- és ajándékarusok tűntek fel. Káli Sándor polgármester válaszában megjegyezte: kivizsgálják az ügyet.

Pelczné dr. Gáll Ildikó (Összefogás–Fidesz–MDF) felszólalásában kijelentette, nem először tárgyal a grémium ügy előterjesztéseket, hogy nem kapnak a képviselők megfelelő tájékoztatást, kérdéseikre választ. Mindezt a frakcióvezető-helyettes az októberi közgyűlésen tárgyalta a Kossuth mozi eladásáról szóló előterjesztés kapcsán jegyezte meg. Hozzátette, a pénzügyi bizottság megkereste a befektetőket, akik ellentétesen nyilatkoztak azzal szemben, ami az elfogadott előterjesztésben szerepelt. – Joggal tették fel a kérdést a befektetők: Mi történik az önök városában, miért tartanak vissza információt? – jelentette ki Pelczné dr. Gáll Ildikó. Ugyanakkor megjegyezte, együttműködők és készségesek voltak a befektetők, és noha maradtak nyitott kérdések sok mindent sikerült tisztázni. Emellett azt is felajánlották, hogy a mozit a jelenlegi helyén maradva üzemeltethesse a város, akár közös társaságban. – Örülök, hogy a bizottság szorgalmas, ám új információkat nem közölt – jelentette ki válaszában Káli Sándor. – Kulcskérdés volt számunkra, hogy amíg a volt Béke mozi átalakítása el nem készül, addig a Kossuth mozi a helyén maradjon. Túldimenzionált volt az erről folyó vita a városban. Az



A belvárosi oszlopokra még mindig előszeretettel ragasztanak illegálisan plakátot.

együttműködésről a bizottságoknak kell tárgyalni, hogy ez gazdaságilag megérné-e – tette hozzá a polgármester.

**ÚJRA INDUL
A MIKULÁSVONAT**

A kérdések, interpellációk során dr. Varga László bejelentette, ismét lesz mikulásvonat, melyen idén hatezer gyerek utazhat majd nemcsak Miskolcra, hanem a környező településekre is. A frakcióvezető beszélt a Temetvéren eltakarított illegális szemétkommandókról és kérte, hogy a 2005-ben induló támfal-rekonstrukció során a területet is vegyék figyelembe. Juga György, az Összefogás–Fidesz–MDF-frakció vezetője a tapolcai strand eladásával, fejlesztésével kapcsolatban kért felvilágosítást. T. Asztalos Ildikó az oszlopokra ragasztott plakátokra hívta fel a figyelmet, melynek kapcsán kérte a szigorúbb fellépést a kiragasztók ellen. Ez utóbbival kapcsolatban Káli Sándor kijelentette: megvizsgálják, hogyan lehet hatékonyabban fellépni az ügyben. Fodor Zoltán szocialista képviselő

Erdei iskolai workshop a megyeházán

**ÉGIG ÉRŐ
TANTEREM**

A MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT OLYAN ORSZÁGOS TURISZTIKAI FIGYLEMFELKÉLTŐ MARKETINGPROGRAMOT INDÍTOTTA EL TAVALY NYÁRON, AMELY A RÉGIÓ TURISZTIKAI VONZEREJÉNEK NÖVELÉSÉRE IRÁNYUL, AZZAL A NEM TITKOLT CÉLLAL, HOGY TÖBB TURISTÁT CSALOGASSANAK MEGYÉNKBE, EZÁLTAL NŐVEKEDJENEK A TURISZTIKAI BEVÉTELEK, ÚJ MUNKAHELYEK JÖJJENEK LÉTRE.

Elbebe a koncepcióba illeszkedik bele az a találkozó is, ahol eszmét és tapasztalatot cserélhettek az erdei iskolák vezetői és maguk a pedagógusok. Az erdei iskolai workshopot november 10-én első alkalommal rendezték meg a megyeházán.

Az erdei iskolai hosszú távú program 2003-ban kezdődött el, melynek az a feladata: megteremtse a feltételeit annak, hogy minden általános iskolás gyermek tanulmányai során legalább egyszer eljusson egy erdei iskolába. A pedagógusokat és az erdei iskolákat üzemeltetőket november 10-én olyan műhelymunka – workshop – várta, ahol lehetőség adódott arra, hogy első ké-

ből kapjanak tájékoztatást az érdeklődők a megyei kínálatokról, a pályázati lehetőségekről, az erdei iskolák minősítési rendszeréről.

Az erdei iskolák európai története Németországban kezdődött, ahol elsősorban egészségvédelmi indíttatásból hozták létre. Az egykor elsősorban egészségvédelmi okokból szervezett szabadban tanítás mára a környezeti nevelés szemléletével és eszközrendszerével, a projektpedagógia tanulászervezési formáival gazdagodott. Az erdei iskola az iskolai tanítás sajátos, a hagyományos tanórától eltérő formája. A tanulók ilyenkor az iskolájuk, lakóhelyük környezetétől eltérő helyszínen, általában természetközeli környezetben tanulnak néhány napig. Tananyag lehet mindaz, ami ott a valóságban, közvetlenül megfigyelhető, megvizsgálható, felfedezhető. A problémák, konfliktusok megoldása, szabadidejük megszervezése során jobban, több oldalról ismerhetik meg egymást a tanulók és ezzel együtt önmaguk képességeit is. Az erdei iskola tehát mind a környezeti nevelés, mind a községformálás kiváló terepe.

dobi

egy Szirma-Berekkert végállomással közlekedő járat lehetőségét. Tavasz Zsolt (Összefogás–Fidesz–MDF) az előző közgyűlésen feltevére kapott polgármesteri választ ismertette. Ebből kiderül, hogy a közterület-felügyelet vezetője valóban több ponton megsértette a vásárokról és piacokról szóló rendeletet, amikor két helyiséget is kiadott söröző-játéktérterem céljára a Búza téri piacon. A képviselő megjegyezte, reméli, a városvezetés levonja a megfelelő konzekvenciákat ez ügyben.

**SIKERES-E
AZ INTEGRÁCIÓ?**

Zámbó Tiborné szocialista képviselő azt kérte: vizsgálja meg a város, ki a felelős azért, hogy áll a Batthyány soron a szennyvízkiépítés, noha a lakók már tavaly befizették a pénzt. Üveges Lajos arra tett javaslatot, hogy legyen Miskolcon szemétkommandó a közterület-felügyelet munkatársaiból. Üszögh Lajos (Összefogás–Fidesz–MDF) felvetette annak lehetőségét, hogy a város megbecsült halottairól nevezzen el utcákat. Javaslattal tett arra is, hogy készüdjön összegzés az iskolaintegráció kapcsán, mennyire volt sikeres, voltak-e problémák. Káli Sándor a felvetésekre válaszolva ígéretet tett azok megvizsgálására.

ÉRTÉKELT AZ ÖSSZEFOGÁS

Az Összefogás–Fidesz–MDF frakció közgyűlést értékelő sajtótájékoztatóján Juga György frakcióvezető élesen bírálta a városvezetést, az önkormányzat által benyújtandó pályázatok hiányosságai miatt. Amint rámutatott: a pályázatok nincsenek megfelelően előkészítve és beadásuk sokszor csak az utolsó pillanatban történik, csökkentve ezzel a pénzke elnyerésének esélyét. A város hosszú távú közlekedésfejlesztési koncepciójából a rövid távon megvalósítható forgalomtechnikai megoldásokat hiányolta az ellenzéki frakció vezetője. Mint hangsúlyozta, az önkormányzatnak közlekedési szakemberek bevonásával kellene változtatni Miskolc azon közlekedési csomópontjain, amelyeken már most gyakorta bedugul a forgalom. – A hosszú távú elképzelések, mint kéregvasút, kelet–nyugat irányú gyorsforgalmi út megépítése támogató, ám kérdés, hogy honnan lesz pénz – mondta Juga György. Halmi István frakcióvezető-helyettes a távhőszolgáltatás forrásairól szóló előterjesztésről elmondta, hogy a monopóliumhelyzetben lévő Mihő Kft. esetében elfogadhatatlan lenne, ha a távhőszolgáltató egy tőkét befektető cég tulajdonába kerülne. Hangsúlyozta még, hogy ilyen nagy cég működésének biztosítására a beruházási hitel felvétele lenne a legkedvezőbb megoldás.

Új termékek nélkül nincs gazdasági fejlődés

**AZ INNOVÁCIÓ
RÖGÖS ÚTJÁN**

– AZ INNOVÁCIÓ AZÉRT VAN, HOGY JOBBAN ÉLJENEK AZ EMBEREK – FOGLALTA ÖSSZE A KUTATÁSI EREDMÉNYEK GAZDASÁGBA ÁTÜLTETÉSÉNEK FOLYAMATÁNAK LÉNYEGÉT DR. LIPÉNYI TIVADAR, A NEMZETI KUTATÁSI ÉS TECHNOLÓGIAI HIVATAL ELNÖKHELYETTESE A MISKOLCON TARTOTT REGIONÁLIS INNOVÁCIÓS KONFERENCIÁN.

Szenzációs bejelentést nem tettek, világrengető ötletekkel sem álltak elő a konferencia résztvevői, egyszerűen az innovációs folyamat várható változásairól, illetve a máj jellemző buktatókról cseréltek eszmét. Felvetették, milyen esély van a megvalósításra, ha mondjuk egy miskolci mérnök előáll egy szabadalom ötletével? Volt olyan hozzászóló, aki szerint még annyi sem, mint az „átkosban”. Erre replikázva dr. Rakusz Lajos, az Ipari Parkok Szövetségének elnöke emlékeztetett, hogy régen az egész ország el volt zárva, nem volt piac, nem

volt összehasonlítás. A dolgokat nem kellett kitalálni, mert megvolt nyugaton, csak lekoppintották (lásd Videoton-elektronika). Most viszont fel kell építeni az új magyar ipart, szükség van innovációra, viszont a vállalkozások nagyon hiányoznak az innovációs láncból. A hazai innováció még gyermekcipőben jár, azonban egy pozitívumot elkönnyelhetünk, a tíz új EU-tagállam közül az ipari parkok terén hazánk áll a legjobban.

Kevés pénzt költenek hazánkban a termékefejlesztésre, s azt is főleg Budapesten. – A semmiből elindultunk egészségesebb arány felé, célunk, hogy a folyamat elérje a vállalkozásokat és a vidéket – reflektált a felvetésre dr. Lipényi Tivadar. Szorgalmazzák a regionális tudáscentrumok erősítését, az egyetemek és a termelő, szolgáltató cégek közötti együttműködést. Szeretnék helyzetbe hozni a hazai kis- és középvállalkozásokat, mert aki nem fejleszt, az előbb-utóbb lemarad a piaci versenyben.

Miskolc is ringbe száll az „Európa kulturális fővárosa” címért

VÉDETT MISKOLCI BELVÁROS

(Folytatás az 1. oldalról.)
Amellett, hogy ez a döntés büszkeséggel töltheti el az itt élőket, fontosak a mindennapokban érzékelhető konkrét hatásai is – tudtuk meg Fedor Vilmostól. Mostantól ugyanis megszűnik az a korábbi – igen sok és visszafordíthatatlan kárt okozó – gyakorlat, hogy felújítás, átépítés, bonítás, építés stb. címen ki-ki azt tett, tehetett a saját ingatlanával amit akart. Az ideiglenes műemlékvédelem alá vont területen az örökségvédelmi hivatal regionális irodája már szakhatóságként működik, tehát az említett beruházások mindegyikéhez ki kell kérni a jóváhagyását.



A miskolci értékek nem kallódhatnak el.

ŐRIZZÜK MEG KINCSEINKET!

– Ez lehet, hogy meghosszabbítja majd az eljárást – jegyezte meg az alpolgármester –, de lehetővé válik, hogy megőrizzük meglévő értékeinket, hogy új épületeink illeszkedjenek a városképbe, hogy ne tűnjek el olyan kincseink, amelyek meghatározóak mindannyiunk számára.

Lapunk kérdésére válaszolva Fedor Vilmos elmondta: – A nyugat-európai országokban gyakorlat, hogy a műemléki védetség alatt álló területeken az önkormányzatok hozzájárulnak az épületek megőrzésének költségeihez, amennyiben a tulajdonos betartja az ezzel kapcsolatos szabályokat. Nálunk is mielőbb ki kell alakítani ezt a rendszert. Ehhez mindenekelőtt a városi büdzsé helyzetének kell javulni, és persze változni kell az itt élők gondolkodásának is. Tudatosítanunk kell, hogy a várost hagyatékul kaptuk, és kötelességünk megőrizni.

Kiderült, már ebben a szellemben tervezik a fűtca kapuinak megóvását, felújítását. Erre a lakóközösségek nem tudnak elegendő pénzt áldozni, így a város – az állapotfelmérést kö-

vetően – várhatóan a költségek 50 százalékát kész fedezni.

– Szerdán hivatalosan is bejelentette Miskolc, hogy indul az „Európa kulturális fővárosa” címért kiírt pályázaton – tért át a sajtótájékoztató második témájára Fedor Vilmos. A nyertes 2010-ben tudhatja majd magáénak a megtisztelő címet, a lebonyolítási procedúra ilyen értelem-

ben kicsit hasonlít az olimpia rendezési jogának elnyeréséhez. A pályázaton minden évben egy, esetleg két ország egy-egy városa nyerhet, 2010-ben Németországból és hazánkban kerülnek ki a cím büszke birtokosai. Ami a hasznot illeti: azzal, hogy mintegy 7 milliárd forintot fordíthat ennek köszönhetően a nyertes város infrastruktúrájának fejlesztésére, kulturális

FRANCIA FILMNAPOK

Magyarországon 1997 óta szerveznek Francia Filmnapokat, az utóbbi években pedig a miskolci Kossuth Színház is aktívan részt vett ezeknek a lebonyolításában. A filmes találkozónak az a célja, hogy felkelte a közönség érdeklődését az európai – ezen belül is a francia – filmek iránt. Ezek az alkotások korántsem sorolhatók az úgynevezett „művészfilmek” kategóriájába, hanem nagyon sok esetben a nagyközönségnek szóló akció-, illetve romantikus filmek, krimik, vagy vígjátékok. A Miskolci Francia Filmnapok megnyitója november 8-án, a 2003-ban újratorzított Tulipános Fanfan vetítésével volt a Kossuth-teremben. A többi filmet viszont a Hevesy Iván Filmklubban láthatják az érdek-

lődök. A november 8–17 közötti filmszemlén már olyan filmeket láthattak, mint a 8 nő, a Szívem csücske, Chouchou, vagy A zongorista. November 13–17 között 17 órától kezdettel a Barbárok a kapuk előtt című alkotást vetítik; 19 és 21 órákor pedig a Dühöngés című akciófilm.

programok szervezésére, nő a vonzó, megszokozódik az érdeklődő turisták száma. 2003-ban például Graz részesült ebben a szerencsében, és mint Fedor Vilmos elmondta: tavaly másfél millió turista volt kíváncsi a városra.

Miskolc egyébként nyolcadikként jelentette be a hazai városok közül hivatalosan jelentkezését. A versenytársak között ott van például Eger, Pécs, Szeged és Debrecen.

Az esélyeket latolgatva az alpolgármester igen bizakodóan nyilatkozott. Véleménye szerint a gazdag történelmi múlt, az évszázadokon átívelő kulturális hagyományok, a meglévő gazdag kulturális kínálat, és maga az a tény, hogy Miskolc mindig is befogadó város volt, otthont adott az ide érkezőknek, igen előkelő helyet biztosít a sorban.

PÁLYÁZATÍRÓ CSAPAT ALAKUL

Ez persze nem jelenti azt, hogy ölbetett kézzel várhatjuk a szerencsénket. Elhangzott, hogy a jövő hét keddjén a Miskolci Egyetemen ül össze az a csapat, amely megálmolja az úgynevezett előpályázati anyagot. Ezt december 31-ig kell benyújtani a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumához. A szakárca a beérkezett pályázatok értékelését követően jelöli ki azokat a városokat, amelyek részletesen is kidolgozhatják tervüket. A kész projektek alapján a jövő év nyarán a kormány dönti el, mely várost tartja alkalmasnak hazánk képviseletére, a cím odaítéléséről pedig 2006-ban Brüsszelben határoznak.

Fedor Vilmos fontosnak tartotta kiemelni, hogy a már említett team munkájában – pártállástól, világnézeti hovatartozástól függetlenül – Miskolc legjobbjai gondolkodnak együtt.

MERT-különszám a továbbtanuláshoz

SEGÍTSÉG A PÁLYAVÁLASZTÁSHOZ

RENDAHGYÓ KÜLÖNSZÁMMAL JELENTKEZETT A HÉTEN A MISKOLCI EGYETEM KÖZÉLETI ÉS KULTURÁLIS LAPJA: A MERT CÍMŰ ÚJSÁG EZÜTTAL A RÉGIÓ KÖZÉPISKOLÁSAINK SZÓL, BEMUTATVA A NAGY MÚLTÚ FELSŐOKTATÁSI INTÉZMÉNY SOKSZÍNŰ KÉPZÉSI PALETTÁJÁT.

A Miskolci Egyetem közéleti és kulturális lapja, a MERT öt éve jelenik meg minden szemeszterben. Újságírói, fotósai egyetemi hallgatók, akik szabadidejükben állítják össze a lapot: a hét kar és két intézet tanulmányi híreit, a konferenciákat, a pályázatokat, a hivatalos és informális rendezvényeket kísérik figyelemmel, s nem feledkeznek meg a hallgatókat érintő szórakoztató rendezvényekről vagy épp a problémákról sem. A lap tehát az aktualitásokról és az olvasói igényekhez mérten igyekszik kényelmesen érdekes, izgalmas tartalommal szolgálni olvasóit.

Utóbbiak ezúttal – rendhagyó módon – nem az Egyetemváros polgárai, hanem a régió középiskolásai, érettségire, majd felvételizni készülő diákjai. Nekik szól ugyanis a MERT beiskolázási különszáma. A karok és intézetek sokszínű képzési palettáját részben a karok vezetőivel, azaz a dékánokkal és az intézetigazgatókkal készített beszélgetésekből, részben az adott karra vagy intézetre jellemző



kuriózumokat, lehetőségeket és követelményeket összefoglaló fejezetekből ismerhetik meg a leendő felvételizők. A beiskolázási szám olvasói ugyanakkor megismerkedhetnek a Miskolci Egyetem selmeci hagyományaival, hallgatói szervezeteivel, kollégiumaival, nagyobb rendezvényeivel, valamint sport- és diákéletének jellemző mozzanataival is.

A tájékoztató kiadvány hamarosan eljut a középiskolákba, ám a benne foglalt írásokat és információkat – miként a MERT korábbi számain – megtalálják az érdeklődők a www.mert-net.net címen elérhető internetes portálon is.

Játsszunk zenét a szimfonikusokkal!

Játsszunk zenét a szimfonikusokkal címmel másodszerre szervez nyílt délutánt a Miskolci Szimfonikus Zenekar kisiskolások számára november 20-án, 16 órától a zenekar székházában. A rendezvényen közelebbről is megismerhetik a gyerekek a hangszereket, együtt zenélhetnek a zenekar művészeivel és rajzversenyen is részt vehetnek. A „mesés” hangverseny mottója: Ūlj közénk és muzsikálj velünk! Vezényel: Kovács László. Műsorvezető: Csuka Tímea és Bujtás András.

Kormorán-koncert

„Világok világa, Magyarország” címmel ad koncertet a Kormorán együttes 2004. november 17-én 19 órai kezdettel a miskolci Rónai Művelődési Központban. Az 1976-ban alakult zenekar olyan tradicionális népi hangszereket használ, mint a töröksíp, a hegedű, a citera, furulyák, melyek együtt szólanak meg a nemzetközi rockzene instrumentumaival. Szinte már minden európai országban turnéztak, és a tengerentúrra is eljutottak. Eddig számos albumuk jelent meg, több rockoperát és oratóriumot készítettek, valamint olyan népszerű filmzenék fűződnek a Kormorán nevéhez, mint a Julianus barát, a Honfoglalás, vagy a Sacra Corona, és még sorolhatnánk. Sokoldalúságukat jelzi, hogy népszerű magyar szóló-énekesekkel és színészekkel is készítették albumot, például Bródy János, Zalátay Sarolta Deák Bill Gyula, Varga Miklós, Nagy Feró, Selmecey Roland, Hegedűs D. Géza, Benkő Péter és Papadimitriu Athina.

Vígh Andrea hárfaejtje

November 17-én, 19 órákor a Zenepalota Bartók-termében Vígh Andrea hárfaművész ad hangversenyt. Műsorában felcsendül Cabezón: Pavane és variációk; Croft: Sarabande és Ground; Albeniz: D-dúr szonáta; Händel: Chaconne; Donizetti: Lammermoori Lucia; Thomas: Adieu; Durand: Keiringő; Csajkovszkij: Szentimentális keringő; Tournier: Au matin; Saint-Señns: Fantázia; Debussy: E-dúr arabesque; Debussy: Holdfény; Fauré: Impromptu; Salzedo: Variációk; Salzedo: Az éjszaka hangjai. A koncertre a Miskolci Szimfonikus Zenekar Mesterbérlete érvényes.

Rákóczi a Rákócziiban

Ezzel a címmel rendez programsorozatot a Rákóczi Ferenc Megyei Könyvtár Gyermekkönyvtára a névadó fejedelem tiszteletére. November 24-én, 14 órától Nagy Csaba tárogatóművész „Hej Rákóczi, hej Bercsényi!” címmel, korhű ruhában előadott kuruc dalokkal repíti vissza a Rákócziak korába az érdeklődőket; másnap, november 25-én, 10 órától pedig a résztvevő gyerekek megismerkedhetnek a kuruc kor mondáival, és kedvük szerint illusztrációkat készíthetnek hozzájuk. További információ a foglalkozások időpontjáról az 503-126-os telefonszámon kérhető.

A dixie és jazz világába kóstolhattak bele a fiatalok

BENKÓÉK GYEREKEKNEK KONCERTEZTEK

GYERMEKEKNEK TARTOTT KONCERTET MISKOLCON A BENKÓ DIXIELAND BAND. A NEMZETKÖZI HIRŰ CSOPORT SEGÍTSÉGÉVEL A RÓNAI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN TÖBB MINT NÉGYEZER ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁS KORŰ FIATAL KÓSTOLHATOTT BELE A DIXIE ÉS JAZZ-ZENE VILÁGÁBA.

A Filharmónia Kht. minden évben megszervezi a város középiskolásai számára az ifjúsági koncertsorozatot. A Benkó Dixieland Band mellett, hogy rendszeres vendége Miskolcnak, évekkel ezelőtt már részt vett egy hasonló kezdeményezésben, így merült fel az ötlet, hogy idén ők adjanak a gyerekeknek koncertet. Mint azt Benkó Sándor érdeklődésünkre elmondta, nem volt meg az anyagi forrás, így személyesen kérte Hiller István kulturális miniszter segítségét. A minisztérium kétfél millió forinttal támogatta meg a rendezvényt, és a Benkó Dixieland Band is legalább ugyanennyit tett hoz-

zá azzal, hogy szinte ingyen vállalta a fellépéseket.

– Olyan egyórás koncertet tartotunk a gyerekeknek, ahol improvizatív elemeket, elemzéseket, jazz-történelmet adtunk a számukra példákkal is illusztrálva – mondta el Benkó Sándor. – Ez nagyon jó vállalkozás volt és értékes. Bár kicsit talán nehezebb dolgunk volt, mint egy nagykoncerten, hiszen olyan gyerekeket kellett „megfogni”, érdeklődővé tenni, akik talán sosem hallgattak korábban jazzt. Figyelnünk kellett a rezdüléseiket és aszerint improvizálni, arra reagálni és továbblépni. Úgy kell a gyerekeket az egy óra elteltével elengedni, hogy úgy érezzék: érdemes volt idejönni és meghallgatni. Viszont nagyon jó érzés, hogy a végén felállva tapsolják meg a koncertet.

A koncertsorozat nagyon sikeresnek bizonyult, többen jelentkeztek rá, mint amennyien részt vehettek. Az iskolások egyöntetű véleménye volt, hogy máskor is részt vennének hasonló koncerten.

Tisztelt Miskolci Autóstársak!



Örömmel számolunk be arról, hogy megtartottuk a cégünk által meghirdetett nyere-ményjáték első sorsolását.

Nyereményakciónk azonban ezzel nem ért véget, december 15-én ismét nyereménysorsolást rendezünk, így továbbra is várjuk címünkre (3530 Miskolc, Arany János utca 37.) a névvel és címmel ellátott parkolójegyeket.

ELSŐ AKCIÓNK NYERTESEI A KÖVETKEZŐK:

2005. évre teljes körű miskolci parkolási bérletet nyertek:

Molnár István, Miskolc • Vadnay Tibor, Miskolc • Ruzskai Csilla, Felsőzsolca

5000 forint értékű parkolási chipkártyát nyertek:

Gilányi Attila, Sajószentpéter • Rác Ferenc, Sajószentpéter

• Fehérné Csontó Erika, Miskolc • Kissné Juhász Henrietta, Onga

• Hajdú Anita, Gesztely • Hegedűs Jánosné, Miskolc • Rási Izabella, Miskolc

• Dr. Csáki Tiborné, Miskolc • Kardinálné Szikszay Katalin, Miskolc

• Gadóczy Csabáné, Miskolc

A nyerteseknek szívből gratulálunk!

Szeretnénk felhívni szíves figyelmüket, hogy elkészült Parkolási Kézikönyvünk, amely tartalmazza a parkolásra vonatkozó új jogszabályokat, a különböző parkolási zónák díj-szabásait, valamint egyéb hasznos információval szolgálnak a kedves autóstársak részére. Kiadványunkat megtalálhatja ügyfélszolgálati irodánkban, a miskolci benzinkutaknál, illetve a gépjárművek szélvédőjén.

Bízunk benne, hogy kézikönyvünkkel hathatós segítséget tudunk nyújtani a parkolással kapcsolatban felmerülő kérdéseikre, valamint tovább erősítjük az autósok és a Régió Park Miskolc Kft. együttműködését.

Tisztelettel:

Stefán Csaba

a Régió Park Miskolc Kft. ügyvezető igazgatója

Kitekintés az európai közlekedési kultúrára

A kerékpárkultúra magas szintű kialakulását a szomszédos Ausztria második legnagyobb városában, Grazban is megfigyelhetjük. A városban keresztül-kasul cikáznak a kerékpárutak és rajtuk a kerékpárosok. Grazban senki számára nem meglepő, hogy a város egyik pontjából a másikba vagy akár munkába, iskolába kerékpárral menjen.

Az egyik érdekesség, hogy nagy számban alakítottak át parkolókat, melyekben a kerékpárok részére elkülönítettek és kialakítottak parkolóhelyeket.

A másik érdekesség, hogy esténként a nagyobb házak körül úgy parkolnak a kerékpárok, mint nálunk az autók. Ami végképp különlegessé teszi Grazot, hogy a kerékpárok nincsenek „elvághatatlan” láncsal valami elmozdíthatatlanhoz, tárgyhoz rögzítve, ennek ellenére reggelként mindenki helyén találja a kerékpárját.

Természetesen nem mindenütt ilyen rózsás a helyzet, Németországban például komoly probléma a kerékpártárolás, amely problémára a Német Kerékpáros Társaság hívta fel a figyelmet. Kiadványukban arról írnak, hogy kevés és nem megfelelő a kerékpártárolók kialakítása, valamint nem is biztonságosak hosszabb távú tárolásra. Ezért javasolják a nagyobb forgalmú helyek, valamint a pályaudvarok környékére az őrzött kerékpártárolók létrehozását.

Mint láthatjuk, a kerékpárkultúra kialakulásának is vannak lépcsőfokai és aktuális problémái. Első lépcsőként mindenképp a lakosság és az autóstársadalom gondolkodásán kell változtatni, hogy tényleg csak akkor ülünk autóba, ha az feltétlenül szükséges, egyéb esetben pedig válaszszuk helyette inkább a kerékpárt, mellyel nem csak önmagunk egészségét, de a város tisztaságát és biztonságát is megóvjuk.



Őszi Apró

Hirdetések 15 szóig: lakossági hirdetések 640 Ft + ÁFA, közéleti hirdetések 1200 Ft + ÁFA
15 szó felett 50 Ft/szavanként

A hirdetés szövege:

.....
.....
.....
.....

Megrendelő neve, címe:

Dátum: Aláírás:

Kérjük, a szelvényt nyomtatott nagy betűkkel töltsse ki! Cím: 3530 Miskolc, Dózsa György u. 30.

Ha hirdetését pénteken 10 óráig leadja, szombaton már a MiNapban olvashatja!

Miskolc Város Önkormányzata a decemberi ünnepek emelkedett hangulatához

KARÁCSONYI VÁSÁR

megrendezésével is hozzá kíván járulni.

A belváros különböző pontjain – az igények függvényében – 4 m² belső világítással ellátott pavilonok kerülnek kihelyezésre.

A Széchenyi István utcán elhelyezett pavilonok napi 5000 Ft-os egységáron vehetők igénybe.

Az igényeket közterület-használati kérelem formájában legkésőbb 2004. 11. 22.-ig lehet előterjeszteni a Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Építési és Környezetvédelmi Osztályán Miskolc, Városház tér 8. sz. (ügyfelfogadási időben, hétfőn 13.00–16.00, szerdán 8.00–17.30, pénteken 8.00–12.00 óra között).

A színvonalas áruellátás érdekében az értékesíteni kívánt termékek köréről részletes áruismertetőt szükséges mellékelni az igénybejelentéshez.

A kérelmek elbírálása 2004. 11. 30-án nyilvános sorsolással történik a Polgármesteri Hivatal Építési és Környezetvédelmi Osztálya tárgyalójában (Miskolc, Városház tér 8. sz. I. emelet).

A belvárosban történő közterület-használat csak egységes megjelenésű pavilon használatával engedélyezhető.



LÁTOGASSON EL A POSTÁRA NOVEMBER HÓNAPBAN AZ „ŐSZI NYÍLT NAPOK”-RA!

A hagyományos postai szolgáltatások mellett

- klasszikus megtakarításokkal,
- biztosítások kötésével,
- lakástakarékkal kapcsolatos ügyeivel az Ön személyes igényeihez igazodva kiemelten foglalkozunk!

A nyílt napok időpontjai és helyszínei:

- 15-én a Kiss tábormok út 30. sz. és Egyetem út 17. sz.,
- 16-án a Szinvapark üzletházi,
- 17-én a Széchenyi út 39. sz.,
- 18-án a Szinvaparki Üzletházban és a Kazinczy út 16. sz.,
- 19-én az Egyetem út 17. sz. és a Széchenyi út 39. sz. alatti postákon.

Szeretettel várjuk, készséggel állunk rendelkezésére!

Magyar Posta Rt.
Kelet-magyarországi Területi Igazgatóság

AKCIÓ!



**VALAMENNYI ÜZLETÜNKBEN RENDKÍVÜL
KEDVEZŐ ÁRON KÍNÁLJUK!**

ZSEMLE 1 DB	11 Ft
ALFÖLDI SZELETTEL KENYÉR 1 KG	139 Ft

(KIVÉVE SÁTORALJAJÚJHELYI ÜZLETEINK)

TÖKEHÚST ÁRUSÍTÓ ÜZLETEINKBEN:

SERTÉSLAPOCKA CSONT NÉLKÜL 1 KG	799 Ft
---------------------------------	--------

NOVEMBERBEN TARTÓSAN ALACSONY ÁRON KÍNÁLJUK:

RAMA MARGARIN 250 G	115 Ft
---------------------	--------

EGYSÉGÁR: 460 Ft/KG

OLYMPUS CITROMLÉ 1 LIT.	169 Ft
-------------------------	--------

PALOMA ŐR. VÁK. KÁVÉ 250 G	269 Ft
----------------------------	--------

EGYSÉGÁR: 1076 Ft/KG

BOCI TÁBLÁS CSOKOLÁDÉK 100 G	159 Ft
------------------------------	--------

EGYSÉGÁR: 1590 Ft/KG

CIF MOSOGATÓ UTT. 500 ML	199 Ft
--------------------------	--------

EGYSÉGÁR: 398 Ft/L

ARIEL MOSÓPOROK 3 KG	1549 Ft
----------------------	---------

EGYSÉGÁR: 516,33/KG

ÉS MÉG TOVÁBBI TERMÉKEK.

**VÁSÁROLJON 2000 Ft FELETT ÉS A JANUÁRI SORSOLÁSON
1 MILLIÓ, 500 000 ÉS 100 000 Ft ÉRTÉKŰ BANKKÁRTYÁKAT NYERHET!**

**Az
"Esély" Lelkisegély
Telefonszolgálat**

várja azoknak az embereknek a jelentkezését, akik problémákkal küszködnek, magánéleti, munkaéleti gondjaik vannak, esetleg krízishelyzetben érzik magukat az alábbi ingyenesen hívható zöld számon:
**06-80-505-512
Mindennap 19-07 óráig.**

Köszönet az 1%-ért

A Karacs Teréz Középiskolai Leánykollégiumért Alapítvány kuratóriuma köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik a 2002. évi adójuk 1%-át az alapítványunk számlájára utalták át.

Tisztelettel tájékoztatjuk őket, hogy az így befolyt összeget a kollégisták jobb kulturális tájékozódási és ismeretszerző lehetőségeinek bővítésére használtuk fel.

Hit és ráció: a miskolci egyházak kiemelkedő egyéniségei 9.

POPOVICS SZILÁRD KONSTANTIN MISKOLCI PROTOIEREJ

1920-1924 KÖZÖTT SZÁMOS ÚJSÁGCIKK FOGLALKOZOTT A „MISKOLCI GÖRÖG KELETI HITKÖZSÉG KIHALÁSÁ”-VAL. EGYIK SZERINT 1919 ÓTA MÉG VASÁRNAP SEM NYITTA KI KAPUIT A TEMPLOM – „OTT ÁLLT NÉMÁN AZ EGYHÁZ NÉLKÜLI TEMPLOM”. 1921-BEN NYITOTTÁK MEG KAPUIT ÚJRA, AKKOR IS CSAK AZÉRT, MERT INNEN TEMETTÉK XIFFKOVICS EMILT, A GÖRÖGKELETI EGYHÁZKÖZSÉG UTOLSÓ VILÁGI ELNÖKÉT. XIFFKOVICS EMIL HALÁLÁVAL GONDOZÓ NÉLKÜL MARADT A KIHALT EGYHÁZ.

A hatalmas vagyon biztosításáról a kormány intézkedett – írja a helyi lap. A kormány rendelkezésére a városi tanács vette gondozás alá a görögkeleti egyház hatalmas vagyonát. Dr. Silbiger Bertalan városi főügyész és Schirilla Szólon Andor görög katolikus esperest bízták meg a Batthyány utcai templom felbecsülhetetlen értékű kincseinek leltározásával. Közel egymilliárd korona értékű arany kegyesert, ékszereket, gyöngyöket találtak a templom szentélyében. A kincseket a Borsod megyei Takarékpénztár páncélszekrényében helyezték biztonságba.

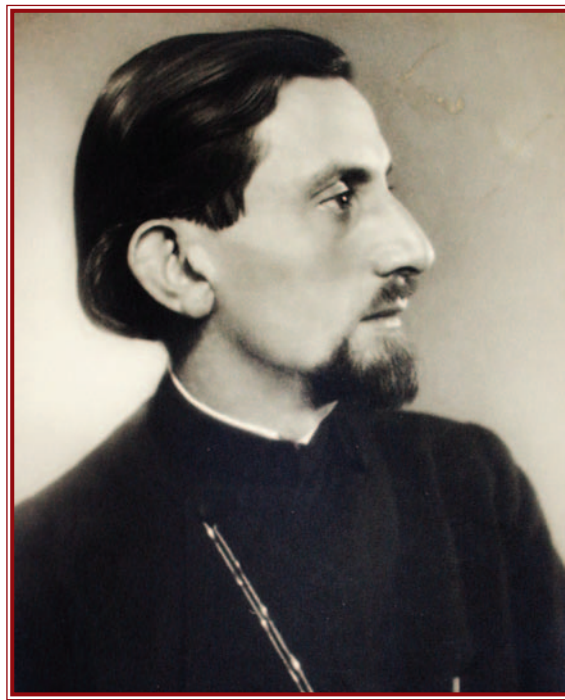
Az egyháznál felhalmozott értékek, az egykori gazdag görög kereskedők mesésnek vélt kincsei – a görög családok kihalásával – nemcsak a hétköznapi embereket érdekelte, hanem a sajtót is. A sokféle és ellentmondó hírek mögött nem egyszerű az eligazodás. Egyszer arról olvassuk, hogy a még létező Peszkár, Xiffkovics és Levandovszky családok úgy döntöttek, hogy a bevándorolt bolgár kertészcsaládokkal „feltámasztják az egyházközséget”, s havonta egy alkalommal meghívják a görögkeleti egyház bu-

dapesti archimandritját (a püspök után következő rang) a szertartás megtartására. A következő évben már tudni vélték, hogy Miskolcon görögkeleti püspöki székhely lesz. Mivel az egyház vagyonát zár alá vették, az egyháztanács képviselői kérték a görögkeletiek autonómiájának helyreállítását.

1924 őszén Peszkár Sándor új egyházi gondnok és a város kinevezett főügyésze átadták a templomot a bulgároknak. A kegytárgyakat elzárták, az átadás csak a templomra vonatkozott. Az ógörög és a magyar nyelvű liturgiát 1924. október 5-én felváltotta a pravoszláv misézés. A 80 fős bulgár kolónia olyan lelkeszt, kántort és tanítót kapott, amely a bulgár kormány alkalmazzottja volt, fizetésük is onnan érkezett. A pravoszláv mise után a miskolci családok minden áron szerették volna visszaszerezni őseik templomát.

MISKOLCON A SZÓFIAI PÜSPÖK

1924 végén a miskolci bulgárokat meglátogatta a szófiai püspök, aki magával hozta a szertartáshoz szüksé-



Popovics Szilárd Konstantin (1902–1972) miskolci protoierej fiatalkori képe, Karcag.

ges kellékeket, s a budai szerb püspök engedélyét, hogy a miskolci templomban misét tarthasson. Magyar, ógörög, pravoszláv és német nyelven történt a vasárnapi evangélium. A helyi lelkész és kántor nevére nem tesznek említést a híradások, csupán arról, hogy nehézséget okozott a magyar nyelv nem ismerete, ezért a szófiai püspöknek meg kellett ígérnie, hogy

magyarul is beszélő egyházi és világi képviselőket fog Miskolcra küldeni. Ezzel egyidőben felerősödött az az elképzelés (vagy mozgalom), amely még 1910-ben Apponyi Albert kultuszminiszter felvetésére indult, hogy a magyar görögkeleti egyházak (Miskolc, Kecskemét, Szentés, Hódmezővásárhely és Tokaj) egyesüljenek közös területben és szervezzék meg a konstantinápolyi pátriárka fennhatósága alatt álló, első görögkeleti magyar püspökséget.

1925-ben és 1926-ban több írás adta tudtunkra, hogy a miskolci görögkeletiek visszakapják autonómiájukat, magyar nyelvű lelkészt

kapnak, s az újra „használatba vétel” előtt restaurálják a templomot is. 1926 nyarán aztán terjedelmes újságcikket olvashattak arról, hogy „ismét felcsendült a magyar szó a százhuszonöt éves miskolci görögkeleti templomban”. Ennek előfeltétele volt az autonóm miskolci görögkeleti egyház megalakulása, amelynek elnöke Kurucz Károly lett. (A család Kukulgelos elnevezéssel már a 18. század első harmadától ismeretes volt Miskolcon. A név változás az asszimilálódás jele). Feloldották az állami zárlatot, amely kiterjedt a templom kegytárgyait és műkincseit túl nyolc nagy bérház és 80 kh. nagyságú egyházi birtokra is. A miskolci egyházhoz csatlakozott Borsod-Gömör, Zemplén, Heves, Jász-Nagykun-Szolnok és Nógrád vármegye területe, görögkeleti egyházai. Ezek ismeretében volt szükség magyar görögkeleti lelkészre.

NEGYVEN ÉVIG SZOLGÁLT

1931 nyarán így került Karcagról Miskolcra Popovics Szilárd Konstantin, akinek beiktatására ez év szeptember közepén került sor. Magáról azt mondta el, hogy a családi hagyomány szerint eredeti neve Triandafilu volt, s a törökök elől menekülő kereskedőként változtatták nevüket Popovicsra. Édesapja, Popovics János fordította le először magyar nyelvre a görög imádságos könyvet és Aranyhajó Szent János liturgiáját. 1902-ben született Karcagon, s itt végezte iskolai tanulmányait is. Érettségi után, 1925–1929 között Aradon, majd Nagyrévdon teológiát tanult. 1929-ben szentelték pappá Nagyrévdon. Felszentelése után két évig volt lelkész-parochus Karcagon, ahol meg is nősült. 1931-ben választották meg a miskolci „Szentháromság” görögkeleti magyar egyház vezetőjévé. Tehát 29 éves volt, amikor a miskolci templomépítés „hivatalos” befejezésének 125. évfordulója megünneplését tűzte célul. Beiktatásán megjelentek a város és az egyházak vezetőin túl a budapesti és gyöngyösi egyházak gondnokai, valamint a budapesti archimandrita is. Popovics Szilárd Konstantin a leghosszabb ideig, 1931-től 1971-ig szolgált Miskolcon. 1972-ben hunyt el, urnáját a templombelsőben, az északi falban helyezték el, adatait, szolgálati idejét márványtábla örökíti meg.

Dobrossy István

ISMERI ÖN A MISKOLCI KAPUKAT?

SOMOGYI MEGYEI HELYSÉG	KIHÍVÓ MODORÚ, ARCAT-LAN	A NIT-ROGÉN VEGYJELE	GRAND PRIX, ROVIDEN	CSÜNG, LENG	KÖZBE-ESŐ	TAKAR-MÁNY-TÁROLÓ	ÁT-NYULIK	MIT ÁBRÁZOL A KÉP?
SORREND								
CIPÉSZ SZER-SZAMA		DOBOGÓ AZ A BIZONYOS						
HÁTSÓ-INDIAI FOLD-SZOROS			SOMOGYI HELYSÉG VULKÁNI KÖZET					
ORLAI PETRICH ...				VISSZ-HANGZIK FÜG-GESZT				
EGYÉRTŐ						ÖRHELY SZELEI RÉGI, ANTIK		
ÉRDEMI	SZEN-TELO MOSOLY-GÓS						ENERGIA, ROVIDEN KOROSODIK	
						KISSÉ KOHÓGI A -TLAN PARJA		
AZ ALSÓ KOZEPEI		HAJSZA VEGE! HEKTO-ROVIDEN			TROMBI-TAHANG FÖLFELE MOZGAT			GYÓGY-KEZEL LÁRVA IDE-ODA (JÁRKÁL)
ELEKT-RON, ROVIDEN	KÖL-CSONT AD SAKK-BABU							OSZTRÁK ES NORVÉG AUTOJEL A JOULE JELE SZEMÜ-VEG, RÉGISEN RAGA-DOZO MADAR
TUFA EGYNEMÜ BETŰI		TESLA, ROVIDEN RUHÁT SIMIT		HANG-SZORÓ GYERMEK-VÁROS				INDUL A KÉPZÉS! A TÁV FELE
VÁRAT OSTROMOL			NÁSPÁN-GOL ROPOGÓS ÉDESSEG					SZALAD AMERIGO ...
HIVATALOSAN BIZONYÍT						NÓTA, ENEK HÍM SERTÉS		DECEMBERI KATONAI, ROVIDEN
SÜRÜBBÉ TESZ					BŐROND-BÓL CSO-MAGOLÁS 2/3 MAK!			
BOLTI MUNKÁT VÉGEZ				HIBÁS IVEK GAUSS, ROVIDEN				
ALKO-HOLFOK								VESZPRÉM MEGYEI KÖZSEG

Tisztelt olvasó! Ismeri Ön a miskolci kapukat? Hamarosan kiderül! Az október 16-i számunkban öt héten keresztül tartó keresztretjvény-pályázatot indítottunk. Az öt keresztretjvényben öt miskolci kapu nevét, illetve helyét rejtettük el. Az öt megfejtést egy levelezőlapon, legkés-

sőbb november 19-ig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Kht. címére: 3525 Miskolc, Dózsa György u. 30. A helyes megfejtéseket beküldők között az Arany Könyvesbolt (Miskolc, Arany János u. 11–13.) által felajánlott könyvet sorsoljuk ki.

A Miskolc TV

heti műsora

2004. november 13–2004. november 18.

Szombat

0700 Adásismétlés. 0900 Képújság. 1500 A Kilitó (hétfő, csütörtök), a Fortuna és a Klick című magazinok ismétlése. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Iránytű (ism). 1830 Kézenjárás – magazin a fogatékkel élő embertársainkért. 1900 Csak könnyedén... – kávéházi beszélgetés (az első adás ismétlése). 2000 Nézd! (ism). 2030 Hírháló (h). 2100 Barracuda. Német film (h). 2300 Képújság.

Vasárnap

0700 Adásismétlés. 0900 Képújság. 1500 Csak könnyedén... – kávéházi beszélgetés. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Krónika – heti hírosszefoglaló. 1830 Múza – színházi magazin. Benne: beszélgetés Balázs Péterrel, a Régi nyár című operett rendezőjével és interjú Kállay Borival, a főszereplővel. 1900 Sport Extra. Benne: Vasas–DVTK NB I-es bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése felvételtől. 2030 Hírháló (h). 2100 Írdatlan iramban. Amerikai film (h). 2300 Képújság.

Hétfő

0600 Adásismétlés. 0830 Képújság. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Miskolc Ma (élő). 1830 Kilitó – várospolitikai magazin. Benne: interjú Káli Sándor polgármesterrel, az elmúlt két év önkormányzati munkájának értékelése. 1900 Miskolc Ma. 1930 Köztünk élnek – Németh Csaba portréműsora. Benne: Hegyi Imre – a népi íróktól a Tokaji Író-táborig. 2000 Miskolc Ma. 2030 Hírháló (h). 2100 A szellemváros rejtélye. Amerikai film (h). 2300 Képújság.

Kedd

0600 Adásismétlés. 0830 Képújság. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Miskolc Ma (élő). 1830 Sportpercek. Benne: a DKSK szereplése az ausztriai Európa-kupán, a DKSK–Pécs mérkőzés összefoglalója, az MVSC új bajnokot igazolt. 1900 Sport Extra. Benne: a DKSK–Pécs bajnoki kosárlabda-mérkőzés és a Miskolc–Győr jégkorongmérkőzés összefoglalója. 2030 Hírháló (h). 2100 Mary Higgins Clark: Ha kimondod a nevem... Angol-kanadai film (h). 2300 Képújság.

Szerda

0600 Adásismétlés. 0830 Képújság. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Miskolc Ma (élő). 1830 Mérés – gazdasági magazin. Benne: a békeltető testületek szerepe, a fogyasztóvédelem feladatai, Miskolcon járt a lengyel tiszteletbeli konzul. 1900 Miskolc Ma. 1930 SuliTV. Benne: a Magyar Tudomány Napja. 2000 Miskolc Ma. 2030 Hírháló (h). 2100 Fekete halál. 1 rész. Német film (h). 2300 Képújság.

Csütörtök

0600 Adásismétlés. 0830 Képújság. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Miskolc Ma. 1830 Kilitó – várospolitikai magazin (élő). 1900 Miskolc Ma. 1930 Életmódi – egészségügyi magazin. Benne: újfajta barnító eljárás Miskolcon, személyi tréner az edzőteremben. 2000 Miskolc Ma. 2030 Hírháló (h). 2100 Fekete halál. 2. Rész. Német film (h). 2300 Képújság.

Péntek

0600 Adásismétlés. 0830 Képújság. 1700 A Hálózat műsora. 1800 Miskolc Ma (élő). 1830 Múza – kulturális magazin. Benne: összefoglaló az Őszi Kulturális Napok eseményeiről. 1900 Miskolc Ma. 1930 Mozivárás – válogatás a heti filmajánlatokból. 2000 Miskolc Ma. 2030 Hírháló (h). 2100 Angyalok vagyunk. Olasz film. 2300 Képújság.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!